

Burmese



consonants				
က ká-jì	ခ ká-gwày	ဂ gá-nge	ဃ gá-jì	င ngá
စ sá-lòhng	ဆ sá-layng	ဇ zá-gwè	ဇျ zá-mying-zwè	ည nyá
ဇု tá-tuh-ling-jay'	ဋ tá-wung-bè	ဌ dá-ying-gow'	ဍ dá-yay-hmoh'	ဎ ná-jì
တ tá-wùng-boo	ထ tá-sing-dòo	ဒ dá-dwày	ဓ dá-óo-chai'	န ná-nge
ပ pá-zow'	ဖ pá-óo-toh'	ဗ bá-luh-chai'	ဘ bá-gòhng	မ má
ယ yá-puh-le'	ရ yá-gow'	လ lá	ဝ wá-lòhng	ဆ thá
ဟ há	ဇ lá-jì	ဆ á		

vowels (the hyphen is used as the consonant base)

creaky high

-	ိ	ိ	ိ	ိ	ိ	ိ
á	í	óo	áy	é	óh	áw
ိ	ိ	ိ	ိ	ိ	ိ	ိ
íng	áyng	áng	òhng	úng	àing	ówng

low

ဲ	ဲ	ဲ	ဲ	ဲ	ဲ	ဲ
à	ì	òo	ày	é	òh	àw
ဲ	ဲ	ဲ	ဲ	ဲ	ဲ	ဲ
ìng	àyng	àng	òhng	ùng	àing	òwng

plain high

ာ	ာ	ာ	ာ	ာ	ာ	ာ
a	i	oo	ay	e	oh	aw
ာ	ာ	ာ	ာ	ာ	ာ	ာ
ing	ayng	ang	ohng	ung	aing	owng

stopped (ie followed by the sound heard between 'uh-oh')

ာ	ာ	ာ	ာ
í	ay	e'	a'
ာ	ာ	ာ	ာ
oh	u'	ai'	ow'

introduction

Burmese is part of the Tibeto-Burman language family. As the national language of Myanmar (Burma), it has over 40 million speakers, of whom more than 30 million use it as their first language. The variety of Burmese of Mandalay and Yangon, which is spoken throughout the central area of Myanmar, is considered the standard language and is taught in schools everywhere. Many other languages, such as Rakhine, Tavoyan, Intha, Yaw, Danu and Taungyo, are spoken in Myanmar, but nearly everyone in the country knows Burmese, and widespread literacy has been achieved through schools and adult literacy programmes. With Burmese you'll be understood everywhere in Myanmar.

There are two varieties of Burmese – one used in writing and associated formal situations, the other in speaking and informal situations. The main differences are in vocabulary, especially the most common words and particles (eg 'this' is *di* in spoken Burmese, but *i* in the written language). The phrases in this chapter are in the informal spoken variety, which is appropriate for all situations you're likely to encounter as a traveller. Many Burmese nouns are borrowed from English, though the meaning and sound may be somewhat different. There are also some loan words from Hindi. Much of the more formal vocabulary comes from Pali, the language of Theravada Buddhism, but is pronounced in a Burmese way, and so sounds different from Thai, Sri Lankan or other Pali pronunciation.

Burmese was one of the earliest Tibeto-Burman languages to develop a writing system. The earliest surviving inscription, known as the Rajakumar, dates from AD 1112 and is written in four languages: Pali, Mon, Pyu and Burmese. The writing system used in this chapter is the revised spelling introduced in 1980, as formulated by the Myanmar (Burma) Language Commission. We have included the Burmese alphabet on the page opposite. There are various combinations of consonants, and the vowel sound of each syllable is written by adding one or more symbols above, below, before, or after the consonant. Additional markings are used to represent the tones. The three tones and other aspects of pronunciation can best be learned by listening and imitation. You should be understood just fine if you follow our coloured pronunciation guides.

The outline of Burmese grammar included in this chapter only gives the basic rules and shows you how to put together your own phrases. Once you become familiar with these rules, you'll find it easy to explore further and learn sentence patterns for specific situations.

pronunciation

vowel sounds

Accents above vowels (like à and é) relate to the tones (see below).

symbol	english equivalent	burmese example	symbol	english equivalent	burmese example
a	father	sa-oh'- <i>ṣ</i> aing	oh	go	uh-koh
ai	aisle	<i>ṣ</i> à-y-zaing	oo	zoo	mòo-de
aw	law	layng-maw-yay	ow	brown	nguh-pí-gowng
ay	hay	òhng-yay	u	put	uh-wu'-uh-sà
e	bet	mòhng-che'-ú	uh	fun	bí'-suh-ki'-mòhng
i	sin	now'-hni'			

tones

There are three distinct tones in Burmese. The accent marks above the vowel remind you which one to use. Note that the low tone has no accent.

tone	symbol (accent)	burmese example
high, creaky tone, as in 'heart'	acute accent (eg á)	òhn-nó
plain high tone, as in 'car'	grave accent (eg à)	ngà-bòwn
low tone	plain vowel (eg a)	we'-thuh-ni

consonant sounds

In Burmese, there's a difference between the aspirated consonants (pronounced with a puff of air after the sound) and the unaspirated ones – you'll get the idea if you hold your hand in front of your mouth to feel your breath, and say 'pit' (where the 'p' is aspirated) and 'spit' (where it's unaspirated).

symbol	english equivalent	burmese example
b	book	towng-be'
ch	church (with a puff of air afterwards)	chòwng-ṣòh-de
d	dog	duh-zowng-mòhng
g	gate	cha-zuhng-hing-gà
h	hello	hoh'-ké
hl	life (with a puff of air before)	ṣuhng-hlaw-hing-joh
hm	me (with a puff of air before)	le'-hma'-duh-zowng
hn	not (with a puff of air before)	na-u'-hni'
hng	sing (with a puff of air before)	uh-hngà-kà
hny	canyon (with a puff of air before)	ka-u'-hnying-nguh-chay'
j	ridge	móhng-jaw
k	kite (with a puff of air afterwards)	uh-kùhng
l	life	ping-le-za
m	me	uh-ày-mí-bi
n	not	chuh-naw
ng	sing	ngà
ny	canyon	nyi-má
p	pig	uh-pyu
'	the sound heard between 'uh-oh'	sa-oh'- <i>ṣ</i> aing
s	see	suh-nay-náy
ṣ	sick (with a puff of air afterwards)	tuh-ṣei'-low'
sh	ship	sha-luh-ka-yay
t	talk (with a puff of air afterwards)	taing
th	thin	thuh-mì
ṭh	their	kyòwng-ṭhà
w	watch	we'-thà
y	yes	yay
z	zoo	ṭhuh-ding-za-ṣuh-ya

phrasebuilder

be

For the verb ‘be’, use **ba** (ပါ) after nouns and **de** (တယ်) after adjectives:

I’m a student.	ကျနော်/ကျမ ကျောင်းသား/ကျောင်းသူ ပါ။	chuh-naw/chuh-má chòwng-ṭhà/chòwng-ṭhu ba m/f (lit: I-m/f student-m/f ba)
I’m hot.	ကျနော်/ကျမ ပူ တယ်။	chuh-naw/chuh-má poo de m/f (lit: I-m/f hot de)

counters/classifiers

Burmese nouns are the same in singular and plural. However, when counting things, you need to use an extra word which ‘classifies’ the noun. It always goes after the noun and the number. The box on page 38 has some examples of classifiers and the categories of nouns they refer to.

three tickets	လက်မှတ် သုံး စောင်	le’-hma’ thòhng zowng (lit: ticket three written-thing)
----------------------	--------------------	--

have

The word for ‘have’ is **shí** (ရှိ). To say someone owns something, add **hma** (မှာ) before the thing that’s owned and **de** (တယ်) at the end of the sentence.

I have a visa.	ကျနော်/ကျမ မှာ ဗီဇာ ရှိ တယ်။	chuh-náw/chuh-má hma bi-za shí de m/f (lit: I-m/f hma visa have de)
-----------------------	------------------------------	--

negatives

To negate a sentence, place **muh** (မ) before the verb and **pòo** (ဘူး) at the end of the sentence.

I don’t like this room.	ဒီ အခန်း မ ကြိုက် ဘူး။	di uh-kàng muh chai’ pòo (lit: this room muh like pòo)
--------------------------------	------------------------	---

pronouns

The pronouns ‘I’, ‘we’, and ‘you’ have different forms depending on the person’s gender. On the other hand, the same word is used for both ‘he’ and ‘she’. For a list of Burmese pronouns, see the table on page 31.

questions

To form a yes/no question, place **ṭhuh-là** (သလား) at the end of a statement. To answer ‘yes’ say **hoh’ ké** (ဟုတ်က) and to answer ‘no’ say **muh hoh’ pòo** (မဟုတ်ဘူး).

Do you have a free room?	အခန်းအား ရှိ သလား။	uh-kàng-á shí ṭhuh-là (lit: room free have ṭhuh-là)
Yes.	ဟုတ်ကဲ့။	hoh’ ké (lit: true ké)
No.	မဟုတ်ဘူး။	muh hoh’ pòo (lit: muh true pòo)

requests

To make a polite request, add **ba** (ပါ) after the verb.

Please come in.	ဝင် လာ ပါ။	wing la ba (lit: enter come ba)
------------------------	------------	------------------------------------

verbs

Burmese verbs don’t change according to tense – instead, a tense particle (an ending which specifies when the action takes place) is added to the end of the word – **de** (တယ်) for the present, **me** (မယ်) for future tense, and **bi** (ပြီ) for the past.

I’m staying at the hotel.	ဟိုတယ် မှာ တည်း ပါ တယ်။	hoh-te hma tè ba de (lit: hotel hma stay ba de)
They’ll come by train.	သူတို့ ရထား နဲ့ လာ မယ်။	thu-dóh yuh-tà né la me (lit: they train with come me)
It’s paid.	ပိုက်ဆံ ရှင်း ပြီး ပြီ။	pai’-sang shìng pì bi (lit: money pay finish bi)

Quarter to (eight).

(ရှစ်နာရီ) ထိုးဖို့ ဆယ့်ငါး မိနစ်။ (shi'-na-yi) tòh-bó s'è-ngà muh-ní'

At what time ...?

ဘယ်အချိန် --- be-uh-chayng ...

At ...

--- မှာ ... hma

am (morning)

မနက် --- နာရီ muh-ne' ... na-yi

pm (afternoon)

နေ့လည် --- နာရီ náy-le ... na-yi

pm (evening)

နေ့လည် --- နာရီ nyá-nay ... na-yi

Monday

တနင်္လာနေ့ tuh-ning-la-náy

Tuesday

အင်္ဂါနေ့ ing-ga-náy

Wednesday

ဗုဒ္ဓဟူးနေ့ boh'-duh-hò-náy

Thursday

ကြာသပတေးနေ့ chà-thuh-buh-dày-náy

Friday

သောကြာနေ့ thow'-cha-náy

Saturday

စနေနေ့ suh-nay-náy

Sunday

တနင်္ဂနွေနေ့ tuh-ning-guh-nway-náy

January

ဇန်နဝါရီလ zuhn-nuh-wa-yi-lá

February

ဖေဖော်ဝါရီလ pay-paw-wa-yi-lá

March

မတ်လ ma'-lá

April

ဧပြီလ ay-pyi-lá

May

မေလ may-lá

June

ဇွန်လ jung-lá

July

ဇူလိုင်လ joo-laing-lá

August

ဩဂုတ်လ àw-goh'-lá

September

စက်တင်ဘာလ se'-ting-ba-lá

October

အောက်တိုဘာလ ow'-toh-ba-lá

November

နိုဝင်ဘာလ noh-wing-ba-lá

December

ဒီဇင်ဘာလ di-zing-ba-lá

What date is it today?

ဒီနေ့ ဘယ်နှစ်ရက်နေ့လဲ။ di-náy be-hnuh-ye'-náy-lè

(It's) 15 December.

ဒီဇင်ဘာလ ဆယ့်ငါးရက်နေ့။ di-zing-ba-lá s'è-ngà-ye'-náy

since (May)

(မေလ) ကတည်းက (may-lá) guh-dè-gá

until (June)

(ဇွန်လ) အထိ (jung-lá) uh-tí

last night

မနေ့ညက muh-náy-nyá-gá

last ...

အရင် --- က

uh-ying ... ká

next ...

နောက် ---

now' ...

week

အပတ်

uh-puh'

month

လ

lá

year

နှစ်

hni'

yesterday ...

မနေ့က ---

muh-náy-gá ...

tomorrow ...

မနက်ဖန် ---

muh-ne'-puhng ...

morning

မနက်

muh-ne'

afternoon

နေ့လည်

náy-le

evening

ညနေ

nyá-nay



weather

What's the weather like?

ရာသီဥတု ဘယ်လိုလဲ။ ya-ṭhi-ú-dú be-loh-lè

It's ...

cold

အေးတယ်။

à-y-de

(very) hot

(သိပ်) ပူတယ်။

(thay') poo-de

rainy

မိုးရွာနေတယ်။

mòh-ywa-nay-de

warm

နည်းနည်း ပူတယ်။

nè-nè poo-de

windy

လေတိုက်တယ်။

lay-tai'-te

autumn

ဆောင်းဦးရာသီ

ṣowng-òo-ya-ṭhi

cool season (winter)

ဆောင်းရာသီ

ṣowng-ya-ṭhi

dry season (summer)

နွေရာသီ

nway-ya-ṭhi

rainy season

မိုးရာသီ

mòh-ya-ṭhi

spring

နွေဦးရာသီ

nway-òo-ya-ṭhi

border crossing

I'm ...

ကျနော်/ကျမ က ---

chuh-naw/chuh-má gá ... m/f

in transit

ခရီး ဆက်သွားမှာ

kuh-yi s'e'-thwà-hma

on business

အလုပ်ကိစ္စနဲ့လာတာ

uh-loh'-kay'-sá-né la-da

on holiday

အလည်လာတာ

uh-le la-da

I'm here for ... ကျနော်/ကျမ ဒီမှာ --- နေမယ်။
(10) days (ဆယ်)ရက်
(two) months (နှစ်)လ
(three) weeks (သုံး)ပတ်
chuh-naw/chuh-má di-hma
 ... **nay-me m/f**
(sɛ)-ye'
(hnuh)-lá
(thòhng)-buh'

I'm going to (Maymyo).
 (မေမြို့)ကို သွားမယ်။ (may-myó)-goh thwà-me

I'm staying at the (Kandawgyi Hotel).
 (ကန်တော်ကြီးဟိုတယ်)မှာ တည်းနေတယ်။ (kuhn-daw-ji hoh-te)-hma tè-nay-de

I have nothing to declare.
 ကြေညာဖို့ ပစ္စည်း မပါဘူး။ chay-nya-bóh pyí'-sì muh-pa-bòo

I have something to declare.
 ကြေညာဖို့ ပစ္စည်း ပါတယ်။ chay-nya-bóh pyí'-sì pa-de

That's mine.
 ဒါ ကျနော်/ကျမ ပစ္စည်းပါ။ da chuh-náw/chuh-má pyí'-sì-ba m/f

That's not mine.
 ဒါ ကျနော်/ကျမ ပစ္စည်း မဟုတ်ပါဘူး။ da chuh-náw/chuh-má pyí'-sì muh-hoh'-pa-bòo m/f

I didn't know I had to declare it.
 ဒါ ကြေညာရမယ် ဆိုတာ မသိဘူး။ da chay-nya-yá-me sòh-da muh-thí-bòo

transport

tickets & luggage

Where can I buy a ticket?
 လက်မှတ် ဘယ်မှာ ဝယ်ရမလဲ။ le'-hma' be-hma we'-yá-muh-lè

Do I need to book?
 ထိုင်ခုံ ကြိုယူစရာ လိုသလား။ taing-gohng choh-yoo-zuh-ya loh-tuh-là

One ... ticket to (Taunggyi), please. (တောင်ကြီး) ---လက်မှတ် (towng-ji) ... le'-hma' တစ်စောင် ပေးပါ။ duh-zowng pà-y-ba
one-way အသွား uh-thwà
return အသွား အပြန် uh-thwà uh-pyang

I'd like to ... my ticket, please. ကျနော်/ကျမ လက်မှတ် --- ချင်ပါတယ်။
cancel ဖျက်
change ပြောင်း
collect အခု ယူ
confirm ကွန်ဖမ်းလုပ်
chuh-náw/chuh-má le'-hma'
 ... **ching-ba-de m/f**
pye'
pyòwng
uh-gú yoo
kung-pang-loh'

I'd like a ... seat, please. ဆေးလိပ် --- နေရာ ပေးပါ။
nonsmoking မသောက်ရတဲ့
smoking သောက်လို့ရတဲ့
jày-lay' ... nay-ya pày-ba
muh-thow'-yá-dé
thow'-lòh-yá-dé

How much is it?
 ဘယ်လောက်လဲ။ be-low'-lè

Is there air conditioning?
 အဲကွန်း ပါသလား။ è-kùng pa-tuh-là

Is there a toilet?
 အိမ်သာ ပါသလား။ ayng-t̃ha pa-tuh-là

How long does the trip take?
 ဒီခရီးက ဘယ်လောက် ကြာမလဲ။ di-kuh-yì-gá be-low' cha-muh-lè

Is it a direct route?
 ဒါ တိုက်ရိုက်လမ်းလား။ da dai'-yai'-làng-là

I'd like a luggage locker.
 သေတ္တာသော့ လိုချင်ပါတယ်။ thí'-ta-tháw loh-jing-ba-de

My luggage has been ... ကျနော်/ကျမ သေတ္တာ ---
damaged ပျက်စီးနေတယ်
lost ပျောက်နေတယ်
stolen ခိုးခံရတယ်
chuh-náw/chuh-má thí'-ta ... m/f
pye'-sì-nay-de
pyow'-nay-de
kòh-kang-yá-de

getting around

Where does flight (TG 132) arrive?
 လေယာဉ် နံပါတ် (တီဂျီ ၁၃၂) ဘယ်မှာ ဆိုက်မလဲ။ lay-ying nang-ba' (ti-ji tuh-ya-thòhng-zé-hni') be-hma saì'-muh-lè

Where does flight (TG 132) depart?
 လေယာဉ် နံပါတ် (တီဂျီ ၁၃၂) ဘယ်က ထွက်မလဲ။ lay-ying nang-ba' (ti-ji tuh-ya-thòhng-zé-hni') be-gá twe'-muh-lè

Where's (the) ...?
arrivals hall --- ဘယ်မှာလဲ။
departures hall ဆိုက်တွဲနေရာ
duty-free shop ထွက်တွဲနေရာ
gate (12) ဂျူတီဖရီးဆိုင်တွေ
 ဝိတ်နံပါတ် (ဆယ့်နှစ်) ... **be-hma-lè**
saí'·té·nay·ya
twe'·té·nay·ya
joo-ti-puh·yí·saing·dway
gay'·nang·ba' (s'é·hni')

Is this the ... ဒါ (မော်လမြိုင်)
to (Moulmein)? သွားတဲ့ --- လား။
boat သင်္ဘော
bus ဘတ်စကား
plane လေယာဉ်
train ရထား
da (maw-luh-myaing)
thwà-dé ... là
thing·bàw
ba'·suh·kà
lay·ying
yuh-tà

At what time's --- ဘတ်စကား
the ... bus? ဘယ်အချိန် ထွက်မလဲ။
first ပထမ
last နောက်ဆုံး
next နောက်
... ba'·suh·kà
be-uh·chayng twe'·muh-lè
puh-tuh·má
now'·sòhng
now'

At what time does it leave?
 ဘယ်အချိန် ထွက်သလဲ။ **be-uh·chayng twe'·thuh-lè**

How long will it be delayed?
 ဘယ်လောက် နောက်ကျမလဲ။ **be-low' now'·chá·muh-lè**

What station is this?
 ဒါ ဘာဘူတာလဲ။ **da ba·boo·da-lè**

What's the next station?
 နောက်ဘူတာက ဘာဘူတာလဲ။ **now'·boo·da·gá ba·boo·da-lè**

Does it stop at (Bago)?
 (ပဲခူး)မှာ ရပ်သလား။ **(buh·gòh)·hma ya'·thuh-là**

Please tell me when we get to (Myitkyina).
 (မြစ်ကြီးနား) ရောက်ရင် ပြောပါ။ **(myí'·chì·nà) yow'·ying pyàw·ba**

How long do we stop here?
 ဒီမှာ ဘယ်လောက်ကြာကြာ ရပ်မလဲ။ **di·hma be-low'·cha·cha ya'·muh-lè**

Is this seat available?
 ဒီနေရာ အားသလား။ **di·nay·ya à·thuh-là**

That's my seat.
 ဒါ ကျနော့်/ကျမ နေရာပါ။ **da chuh·nàw/chuh·má nay·ya·ba m/f**

I'd like a taxi ... --- တက္ကစီလိုချင်ပါတယ်။
at (9am) (မနက် ဇန်နဝါ)မှာ
now အခု
tomorrow မနက်ဖြန်
... te'·kuh·si loh·jing·ba·de
(muh·ne' kòh·na·yi)·hma
uh·gú
muh·ne'·pang

Is this ... available? ဒီ --- အားသလား။
motorcycle-taxi အငှား
 မော်တော်ဆိုင်ကယ်
rickshaw ဆိုက်ကား
taxi တက္ကစီ
di ... à·thuh-là
uh·hngà
maw·taw·saing·ke
saí'·kà
te'·kuh·si

How much is it to ...?
 --- ကို ဘယ်လောက်လဲ။ **... koh be-low'·lè**

Please put the meter on.
 မီတာ စတင်ပါ။ **mi·ta sá·hma'·ba**

Please take me to (this address).
 (ဒီလိပ်စာ)ကို ဝိုပေးပါ။ **(di·lay'·sa)·goh pòh·pày·ba**

Please ... --- ပါ။ **... ba**
slow down ဖြည်းဖြည်းသွား
stop here ဒီမှာ ရပ်
wait here ဒီမှာ စောင့်
pyàw·byàw·thwà
di·hma ya'
di·hma sówng

car, motorbike & bicycle hire

I'd like to hire a ... --- ငှားချင်ပါတယ်။
bicycle စက်ဘီး
car ကား
motorbike မော်တော်ဆိုင်ကယ်
... hngà·jing·ba·de
se'·bàying
kà
maw·taw·saing·ke

with ... --- နဲ့
air conditioning အဲကွန်နီး
a driver ဒရိုင်းဘာ
... né
è·kùng
duh·yaing·ba

How much for ... hire? --- ငှားရင်
 ဘယ်လောက်လဲ။ **... hngà·ying**
hourly တစ်နာရီ **be-low'·lè**
daily တစ်ရက် **tuh·na·yi**
weekly တပတ် **tuh·ye'**
duh·ba'

air	လေ	lay
oil	ဆီ	ʃi
petrol	ဓါတ်ဆီ	da'ʃi
tyre	ဘီး	bànyng

I need a mechanic.

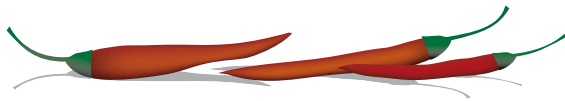
မက္ကင်းနစ် လိုချင်ပါတယ်။ muh-king-ní' loh-jing-ba-de

I've run out of petrol.

ဓါတ်ဆီ ကုန်သွားပြီ။ da'ʃi kohng-thwà-bi

I have a flat tyre.

ဘီးပေါက်နေတယ်။ bànyng-pow' nay-de



directions

Where's a/the ...?	--- ဘယ်မှာလဲ။	... be-hma-lè
bank	ဘဏ်တိုက်	bang-dai'
city centre	မြို့ထဲ	myóh-dè
hotel	ဟိုတယ်	hoh-te
market	ဈေး	zà
police station	ရဲစခန်း	yè-suh-kàng
post office	စာတိုက်	sa-dai'
public toilet	အများသုံး အိမ်သာ	uh-myà-thòhng ayng-ṭha
tourist office	တိုးရစ်ရုံး	tòh-yí'-yòhng

Is this the road to (Moulmein)?

ဒါ (မော်လမြိုင်) သွားတဲ့လမ်းလား။ da (maw-luh-myaing) thwà-dé-làng-là

Can you show me (on the map)?

(မြေပုံပေါ်မှာ) ညွှန်ပြပေးပါ။ (myay-bohng-baw-hma) hnyung-pyá-pày-ba

What's the address?

လိပ်စာက ဘာလဲ။ lay'sa-gá ba-lè

How far is it?

ဘယ်လောက် ဝေးသလဲ။ be-low' wày-ṭhuh-lè

How do I get there?

ဘယ်လို သွားရမလဲ။ be-loh thwà-yá-muh-lè

Turn ...

at the corner
at the traffic lights
left/right

--- ချိုးပါ။
လမ်းထောင့်မှာ
မီးပျံ့ငိုမှာ
ဘယ်ဘက်/ညာဘက်

... chòh-ba
làng-dá-ung-hma
mì-pwáing-hma
be-be'/nya-be'

It's ...

behind ...
far away
here
in front of ...
left
near ...
next to ...
opposite ...
right
straight ahead
there

--- အနောက်မှာ။
အရမ်း ဝေးတယ်။
ဒီမှာ။
--- ရှေ့မှာ။
ဘယ်ဘက်မှာ။
--- နားမှာ။
--- ဆေးမှာ။
--- မျက်နှာချင်းဆိုင်မှာ။
ညာဘက်မှာ။
ရှေ့တည့်တည့်မှာ။
ဟိုမှာ။

... uh-now'-hma
uh-yàng wày-de
di-hma
... sháy-hma
be-be'-hma
... nà-hma
... bày-hma
... mye'-hnuh-jing-ṣaing-hma
nya-be'-hma
sháy-té-dé-hma
hoh-hma

by bus
by taxi
by train
on foot

ဘတ်စကားနဲ့
တက္ကစီနဲ့
ရထားနဲ့
ခြေကျင်

ba'suh-kà-né
te'-kuh-si-né
yuh-tà-né
chay-jing

north
south
east
west

မြောက်ဘက်မှာ
တောင်ဘက်မှာ
အရှေ့ဘက်မှာ
အနောက်ဘက်မှာ

myow'-pe'-hma
towng-be'-hma
uh-sháy-be'-hma
uh-now'-pe'-hma

signs

အဝင်/အထွက်
ဖွင့်/ပိတ်ထားသည်
အခန်းအား ရှိသည်
အခန်းအား မရှိပါ
စုံစမ်းရန်
ရဲစခန်း
တားမြစ်နယ်မြေ
အိမ်သာ
ကျား/မ
ပူ/ဆေး

uh-wing/uh-twe'
pwíng/pay'-tà-ṭhi
uh-kàng-à shí-ṭhi
uh-kàng-à muh-shí-ba
sohng-zàng-yang
yè-suh-kàng
tà-myi'-ne'-myay
ayng-ṭha
chà/má
poo/ày

Entrance/Exit
Open/Closed
Vacancies
No Vacancies
Information
Police Station
Prohibited
Toilets
Men/Women
Hot/Cold

accommodation

finding accommodation

Where's a ...?	---	ဘယ်မှာလဲ။	... be-hma-lè
bungalow		ဘန်ဂလို	buhng-guh-loh
guesthouse		တည်းခိုခန်း	tè-koh-gàn
hotel		ဟိုတယ်	hoh-te
Can you recommend somewhere ...?	---	တဲ့နေရာ ညွှန်ပေးနိုင်မလား။	... te-nay-ya
cheap		ဈေးပေါ်	hnyun-pày-nayng-muh-là
good		ကောင်း	zày-pàw
nearby		နီး	kòwng
			nì
Do you have a ... room?	---	ရှိသလား။	... shí-ṭhuh-là
single		တစ်ယောက်ခန်း	tuh-yow'-kàng
double		နှစ်ယောက်ခန်း	hnuh-yow'-kàng
twin		ခုတင်နှစ်လုံး	guh-ding-hnuh-lòhng-
		ပါတဲ့အခန်း	pa-dé-uh-kàng



I'd like to book a room, please.		
အခန်းတစ်ခန်း ကြိုယူချင်ပါတယ်။	uh-kàng-tuh-kàng	choh-yoo-jin-ba-de
I have a reservation.		
ကျနော်/ကျမ ဘွတ်ကင် လုပ်ထားတယ်။	chuh-naw/chuh-má	bu'-king loh'-tà-de m/f
My name is ...		
ကျနော်/ကျမ နာမည်က --- ပါ။	chuh-náw/chuh-má	nam-me-gá ... ba m/f
How much is it per night/person?		
တစ်ည/တစ်ယောက် ဘယ်လောက်လဲ။	tuh-nyá/tuh-yow'	be-low'-lè

Can I see it?	ကြည့်လို့ ရမလား။	chí-lóh yá-muh-là
I'd like to stay for (two) nights.	(နှစ်)ည နေချင်ပါတယ်။	(hnuh)-nyá nay-jing-ba-de
From (July 2) to (July 6).	(၇။လိုင်လ ၂ရက်နေ့)က (၇။လိုင်လ ၆ရက်နေ့)အထိ။	(joo-layng-lá hnuh-ye'-né)-gá (joo-layng-lá chow'-ye'-né)-uh-tí
Am I allowed to camp here?	ဒီမှာ စခန်းချလို့ ရမလား။	di-hma suh-kàng-chá-lóh yá-muh-là
Is there a camp site nearby?	ဒီနားမှာ စခန်းချစရာနေရာ ရှိသလား။	di-nà-hma suh-kàng-chá-zuh-ya-nay-ya shí-ṭhuh-là
Can I pay ...?	---	ပေးနိုင်သလား။
by credit card		ခရက်ဒစ်ကဒ်နဲ့
with a travellers cheque		ခရီးသွား ချက်လက်မှတ်
		... pày-naing-ṭhuh-là kuh-ye'-dí'-ka'-né kuh-yì-ṭhwa che'-le'-hma'

requests & queries

When's breakfast served?	မနက်စာ ဘယ်အချိန်မှာ ကျွေးသလဲ။	muh-ne'-sa be-uh-chayng-hma chwà-ṭhuh-lè
Where's breakfast served?	မနက်စာ ဘယ်မှာ ကျွေးသလဲ။	muh-ne'-sa be-hma chwà-ṭhuh-lè
Please wake me at (seven).	(၇နာရီ)မှာ နိုးပါ။	(kung-nuh-na-yi)-hma hnòh-ba
Could I have my key, please?	ကျနော်/ကျမ သော့ ပေးပါ။	chuh-náw/chuh-má tháw pày-ba m/f
Do you have a ...?	---	ရှိသလား။
mosquito net		မြွင်းထောင်
safe		မီးခံသေတ္တာ
		... shí-ṭhuh-là ching-downg mì-gang-thi'-ta
The room is too ...	အခန်းက ---	uh-kàng-gá ...
expensive		ဈေးကြီးလွန်းတယ်
noisy		ဆူညံလွန်းတယ်
small		သေးလွန်းတယ်
		zày-chì-lùng-de ṣoo-nyang-lùng-de thày-lùng-de

The ... doesn't work.	--- ပျက်နေတယ်။	... pye'-nay-de
air conditioner	အဲကွန်း	è-kùng
fan	ပန်ကာ	pang-ka
toilet	အိမ်သ	ayng-ṭha
This ... isn't clean.	ဒီ --- ညစ်ပတ်နေတယ်။	di ... nyí'-pa'-nay-de
pillow	ခေါင်းအုံး	gòwng-òhng
sheet	အိပ်ရာခင်း	ay'-yuh-ging
towel	မျက်နှာသုတ်ပုဝါ	mye'-hnuh-thoh'-puh-wa

checking out

What time is checkout?
ဘယ်အချိန် အခန်းက ထွက်ရမလဲ။ be-uh-chayng uh-kàng-gá twe'-yá-muh-lè

Can I leave my luggage here?
သေတ္တာ ဒီမှာ ထားခဲ့လို့ရမလား။ thí'-ta di-hma tà-gé-lóh-yá-muh-là

Could I have my ..., please?	ကျနော်/ကျမ --- ပေးပါ။	chuh-náw/chuh-má ... pà-y-ba m/f
deposit	စရံငွေ	zuh-yang-ngway
passport	ပတ်စပို့	pa'-suh-pó
valuables	အဖိုးတန် ပစ္စည်းတွေ	uh-pòh-tang pyi'-sì-dway

communications & banking

the internet

Where's the local Internet café?
အင်တာနက် ကဖေး ဘယ်မှာလဲ။ ing-ta-ne' ká-pày be-hma-lè

How much is it per hour?
တစ်နာရီ ဘယ်လောက်လဲ။ tuh-na-yi be-low'-lè

I'd like to ...	--- ချင်ပါတယ်။	... ching-ba-de
check my email	အီးမေးလ်ကြည့်	ì-màyl-chí
get Internet access	အင်တာနက်ချိတ်	ing-ta-ne'-chay'
use a printer	ပရင်တာသုံး	puh-ying-ta-thòhng

use a scanner စကင်နာသုံး suh-king-na-thòhng

mobile/cell phone

I'd like a mobile/cell phone for hire.
ဆဲလ်ဖုံး ငှားချင်ပါတယ်။ sèl-pòhng hngà-jing-ba-de

I'd like a SIM card for your network.
ဒီနယ်က ဆင်းမ်ကတ် လိုချင်ပါတယ်။ di-ne-gá sim-ka' loh-jing-ba-de

What are the rates?
နှုန်းက ဘယ်လောက်လဲ။ hnòhng-gá be-low'-lè

telephone

What's your phone number?
တယ်လီဖုန်းနံပါတ် ဘယ်လောက်လဲ။ te-li-pòhng-nang-ba' be-low'-lè

The number is ...
နံပါတ်က --- ပါ။ nang-ba'-ká ... ba

Where's the nearest public phone?
အနီးဆုံး အများသုံး တယ်လီဖုန်း ဘယ်မှာလဲ။ uh-nì-zòhng uh-myà-thòhng te-li-pòhng be-hma-lè

I'd like to buy a phonecard.
ဖုန်းကတ် ဝယ်ချင်ပါတယ်။ pòhng-ka' we-jing-ba-de

I want to ...	--- ချင်ပါတယ်။	... jing-ba-de
call (Singapore)	(စင်ကာပူ)ကို ခေါ်	(sing-guh-poo)-goh kaw
make a local call	မြို့တိုင်း တယ်လီဖုန်းခေါ်	myòh-dwing te-li-pòhng-kaw
reverse the charges	ဟိုဘက်ကလူကို ဖုန်းခ ပေးစေ	hoh-be'-ká-loo-goh pòhng-gá pày-zay

How much does ... cost?	--- ဘယ်လောက် ကျမလဲ။	... be-low' chá-muh-lè
a (three)-minute call each extra minute	(၃)မိနစ် ခေါ်ရင် နောက်တစ်မိနစ်ကို	(thòhng)-muh-ní' kaw-ying now'-tuh-muh-ní'-koh

(30c) per (30) seconds. (၃၀) စက္ကန့်ကို ဆင့်(၃၀)။ (thòhng-ze) se'-káng-goh s'ing-(thòhng-ze)

post office

I want to send a ... --- ပို့ချင်ပါတယ်။ ... p'oh-jing-ba-de
 fax ဖက်စ် faks
 letter စာ sa
 parcel ပါဆယ် pa-ze
 postcard ပို့စကတ် p'oh-suh-ka'

I want to buy a/an ... --- ဝယ်ချင်ပါတယ်။ ... we-jing-ba-de
 envelope စာအိတ် sa-ay'
 stamp တံဆိပ်ခေါင်း duh-zay'-gòwng

Please send it (to Australia) by ... (ဩစတြေးလျကို) (aw-suh-tray-lyá-koh)
 --- နဲ့ ပို့ပေးပါ။ ... né p'oh-pà-y-ba
 airmail လေကြောင်းစာ lay-jòwng-za
 express mail အမြန် uh-myang
 registered mail မှတ်ပုံတင်စာ hma'-pohng-ting-za
 surface mail ရိုးရိုး y'oh-y'oh

Is there any mail for me? ---
 ကျနော်/ကျမ အတွက် chuh-náw/chuh-má uh-twe'
 စာရှိသလား။ sa-shí-ṭhuh-là m/f

bank

I'd like to ... --- ချင်ပါတယ်။ ... ching-ba-de
 Where can I ...? ဘယ်မှာ --- လို့ရမလဲ။ be-hma ... l'oh-yá-muh-lè
 arrange a transfer ငွေလွှဲ ngway-hlwè
 cash a cheque ချက်လက်မှတ်ကို ငွေလဲ che'-le'-hma'-koh ngway-lè
 change money ငွေလဲ ngway-lè
 change a travellers cheque ခရီးချက်လက်မှတ်လဲ kuh-yi-che'-le'-hma'-lè

What's the ...? --- ဘယ်လောက်လဲ။ ... be-low'-lè
 charge for that အဲဒါအတွက် è-da-uh-twe'
 exchange rate အကြေးငွေက uh-ká-chà-y-ngway-gá
 ငွေလဲလှယ်နှုန်းက ngway-lè-hle-hnòhng-gá

It's ... (12) kyat (၁၂) ကျပ် (s'é-hnuh) cha'

free အလကားပေးတယ် uh-luh-gà pà-y-de

personal & possessive pronouns		
I	ကျနော်/ကျမ	chuh-naw/chuh-má m/f
my	ကျနော့်/ကျမ	chuh-náw/chuh-má m/f
you sg	ခင်ဗျား/ရှင်	king-myà/shing m/f
your sg	ခင်ဗျား/ရှင်	king-myà/shíng m/f
he/she/it	သူ	thoo
his/her	သူ့	thóo
we	ကျနော်တို့/ကျမတို့	chuh-naw-dóh/chuh-má-dóh m/f
our	ကျနော်တို့/ကျမတို့	chuh-naw-dóh/chuh-má-dóh m/f
you pl	ခင်ဗျားတို့/ရှင်တို့	king-myà-dóh/shing-dóh m/f
your pl	ခင်ဗျားတို့/ရှင်တို့	king-myà-dóh/shing-dóh m/f
they/their	သူတို့	thu-dóh

sightseeing

getting in

What time does it open/close? ---
 ဘယ်အချိန် ဖွင့်/ပိတ်သလဲ။ be-uh-chayng p'wíng/pay'-ṭhuh-lè

What's the admission charge? ---
 ဝင်ကြေး ဘယ်လောက်လဲ။ wing-jà-y be-low'-lè

Is there a discount for students/children? ---
 ကျောင်းသား/ကလေး အတွက် chòwng-ṭhà/kuh-là-y uh-twe'
 လျှော့ဈေး ရှိသလား။ sháw-zà-y shí-ṭhuh-là

I'd like a ... --- လိုချင်ပါတယ်။ ... loh-jing-ba-de
 guide လမ်းညွှန်တစ်ယောက် làng-hnyung-tuh-yow'
 local map ဒီနေရာကမြေပုံ di-nay-ya-gá myay-bohng

I'd like to see ... --- ကြည့်ချင်ပါတယ်။ ... chí-jing-ba-de

Can I take a photo? ဓါတ်ပုံရိုက်လို့ ရသလား။ da'·pohng-yai'·lòh yá-là

tours

When's the next ...?	နောက် --- က ဘယ်အချိန်လဲ။	now' ... ká be-uh-chayng-lè
boat trip	သင်္ဘော	thing-bàw
day trip	နေ့ချင်းပြန် ခရီး	né-jing-byang kuh-yì
Is (the) ... included?	--- အပါအဝင်လား။	... uh-pa-uh-wing-là
accommodation	တည်းခိုခ	tè-koh-gá
admission charge	ဝင်ကြေး	wing-jà
food	အစားအသောက်	uh-sà-uh-thow'
transport	ခရီးစရိတ်	kuh-yì-zuh-yay'

How long is the tour?
ဒီခရီးစဉ်က ဘယ်လောက် ကြာမလဲ။ di·kuh-yì-zing-gá be-low' cha-muh-lè

What time should we be back?
ဘယ်အချိန် ပြန်လာရမလဲ။ be-uh-chayng pyang-la-yá-muh-lè

monument	အထိမ်းအမှတ် ကျောက်တိုင်	uh-tà'ng-uh-hma' chow'-taing
museum	ပြတိုက်	pyá-dai'
old city	မြို့ဟောင်း	myóh-hò'ng
palace	နန်းတော်	nàng-daw
ruins	အပျက်အစီး	uh-pye'-uh-sì
statues	ရုပ်တု	yoh'-tú
temple	စေတီ	zay-di

shopping

enquiries

Where's a ...?	--- ဘယ်မှာလဲ။	... be-hma-lè
bank	ဘဏ်တိုက်	bang-dai'
bookshop	စာအုပ်ဆိုင်	sa-oh'-saing
camera shop	ကင်မရာဆိုင်	king-muh-ya-zaing
department store	ကုန်တိုက်	kohng-dai'
(floating) market	(ရေပေါ်)ဈေး	(yay-baw-)zà

supermarket ဆူပါမားကတ် sòo-pa-mà-ke'

Where can I buy (a padlock)?
(သော့ခလောက်) ဘယ်မှာ
ဝယ်လို့ရမလဲ။ (tháw-guh-low') be-hma
we-lòh-yá-muh-lè

Can I look at it?
ကြည့်လို့ ရမလား။ chí-lòh yá-muh-là

Do you have any others?
တခြား ရှိသေးလား။ tuh-chà shí-ṭhà-y-là

Does it have a guarantee?
ဝါရုတီ ရှိသလား။ wuh-yang-ti shí-ṭhuh-là

Can I have it sent overseas?
နိုင်ငံခြားကို ပို့လို့ရမလား။ naing-ngan-jà-goh pòh-lòh-yá-muh-là

Can I have my ... repaired?
ဒီ --- ပြင်ပေးနိုင်မလား။ di ... pying-pày-naing-muh-là

It's faulty.
ပျက်နေတယ်။ pye'-nay-de

I'd like a bag, please.
အိတ်တစ်အိတ် လိုချင်ပါတယ်။ ay'-tuh-ay' loh-jing-ba-de

I'd like a refund.
ပိုက်ဆံ ပြန်အမ်းပါ။ pai-sang pyang-àng-ba

I'd like to return this.
ပြန်ပေးချင်ပါတယ်။ pyang-pày-jing-ba-de

paying

How much is it?
ဒါ ဘယ်လောက်လဲ။ da be-low'-lè

Can you write down the price?
ဈေး ချရေးပေးပါ။ zày chá-yà-pày-ba

That's too expensive.
ဈေးကြီးလွန်းတယ်။ zày-chì-lùng-de

What's your lowest price?
အနည်းဆုံးဈေးက ဘယ်လောက်လဲ။ uh-nè-zòhng-zày-gá be-low'-lè

I'll give you (480) kyat.
(၄၈၀) ကျပ် ပေးမယ်။ (lày-yá-shi'-ṣe) cha' pày-me

There's a mistake in the bill.

ဒီပြေစာမှာ အမှား ပါနေတယ်။ di-pyay-za-hma uh-hmà pa-nay-de

Do you accept ...? --- လက်ခံသလား။ ... le'-kang-ṭhuh-là
credit cards ခရက်ဒစ်ကဒ် kuh-ye'-di'-ka'
debit cards ဒဲဘစ်ကဒ် dè-bi'-ka'
travellers cheques ခရီးချက်လက်မှတ် kuh-yi-che'-le'-hma'

I'd like ..., please. --- လိုချင်ပါတယ်။ ... loh-jing-ba-de



a receipt ဘောက်ချာ bow'-cha
my change ကျနော့်/ကျမ အကြွေ chuh-náw/chuh-má uh-chway m/f

clothes & shoes

Can I try it on? ဝတ်ကြည့်လို့ ရမလား။ wu'-chí-lóh yá-muh-là
My size is (42). ကျနော့်/ကျမ ဆိုက်က (၄၂)။ chuh-náw/chuh-má ṣai'-ká (lày-zé-hni') m/f
It doesn't fit. မတော်ဘူး။ muh-taw-bòò
small အသေး uh-thày
medium အလတ် uh-la'
large အကြီး uh-chì

books & music

I'd like a ... --- လိုချင်ပါတယ်။ ... loh-jing-ba-de
newspaper (in English) (အင်္ဂလိပ်) သတင်းစာ (ing-guh-lay') ṭhuh-dìng-za
pen ဘောပင် bàw-ping
Is there an English-language bookshop?
 အင်္ဂလိပ် စာအုပ်ဆိုင် ရှိသလား။ ìng-guh-lay' sa-oh'-ṣaing shí-ṭhuh-là
I'm looking for something by (Zaw Gyi).

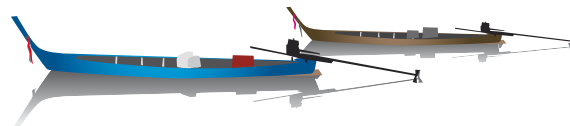
(ဇော်ဂျီ) ရေးတဲ့စာအုပ် ရှာနေပါတယ်။ (zaw-ji) yà-dé-sa-oh' sha-nay-ba-de

Can I listen to this?

ဒါ ခဏ နားထောင်လို့ ရမလား။ da kuh-ná nà-towng-lóh yá-muh-là

photography

Can you ...? --- နိုင်သလား။ ... naing-ṭhuh-là
burn a CD from မယ်မိုရီကတ်ကနေ me-moh-yi-ka'-ká-nay
my memory card စီဒီ ပြောင်းပေး si-di-pyòwng-pày
develop this film ဒီဖလင်ကူးပေးဖလင် di-puh-ling-kòo-pày puh-ling
load my film ကျနော့်/ကျမ ဖလင် ထည့်ပေး chuh-náw/chuh-má puh-ling té-pày m/f
I need a/an ... film ဒီ ကင်မရာအတွက် --- di king-muh-ya-uh-twe' ...
for this camera. ဖလင် လိုနေတယ်။ puh-ling loh-nay-de
APS အေပီအက်စ် ay-pi-es
B&W ဘလက်အင်ဂျိုက် buh-le'-ing-wai'



colour ကာလာ ka-la
slide ဆလိုက် ṣuh-lai'
(200) speed (၂၀၀) စပီဒ် (hnuh-ya) suh-píd

When will it be ready? ဘယ်တော့ ရမလဲ။ be-dáw yá-muh-lè

toiletries

condoms ကွန်ဒွန် kung-dung
conditioner ဆံပင်ပျော့ဆေး zuh-bing-pyáw-ṣày
deodorant ချွေးနံ့ပျောက်ဆေး chwà-yé-náng-pyow'-ṣày
insect repellent ပိုးကောင် မလာတဲ့ဆေး pòh-gowng muh-la-dé-ṣày
razor blades မုတ်ဆိတ်ရိတ်ဓား moh'-ṣay'-yay'-dà
sanitary napkins အမျိုးသမီး uh-myòo-thuh-mì
 လစဉ်သုံး ပစ္စည်း lá-zing-thòhng pyí'-sì
shampoo ခေါင်းလျှော်ရည် gòwng-shaw-yay
shaving cream မုတ်ဆိတ်ရိတ် ဆပ်ပြာ moh'-ṣay'-yay' ṣa'-pya

soap	ဆပ်ပြာ	sa'·pya
sunscreen	နေပူခံ လိမ်းဆေး	nay-poo-gang làyng-zà
toilet paper	အိမ်သာသုံး စက္ကူ	ayng·tha-thòhng se'·koo
toothbrush	သွားတိုက် သွားပွတ်တံ	thwà-tai' thuh-bu'tang
toothpaste	သွားတိုက်ဆေး	thwà-dai'·sà

meeting people

greetings, goodbyes & introductions

Hello/Hi.	မင်္ဂလာပါ။	ming-guh-la-ba
Goodbye.	သွားမယ်နော်။	thwà-me-naw
Mr	ဦး	òo
Mrs/Miss	ဒေါ်/မ	daw/má
How are you?		
နေကောင်းလား။		nay-kòwng-là
Fine. And you?		
ကောင်းပါတယ်။		kòwng-ba-de
ခင်ဗျား/ရှင်ရော။		king-myà/shing-yàw m/f
What's your name?		
နာမည် ဘယ်လို ခေါ်သလဲ။		nang-me be-loh kaw·thuh-lè
My name is ...		
ကျနော်/ကျမ နာမည်က --- ပါ။		chuh-náw/chuh-má nang-me-gá ... ba m/f
I'm pleased to meet you.		
တွေ့ရတာ ဝမ်းသာပါတယ်။		twáy-yá-da wùng-tha-ba-de
This is my ...	ဒါ ကျနော်/ကျမ --- ပါ။	da chuh-náw/chuh-má ... ba m/f
boyfriend	ရည်းစား	yì-zà
daughter	သမီး	thuh-mì
father	အဖေ	uh-pay
friend	သူငယ်ချင်း	thuh-nge-jing
girlfriend	ရည်းစား	yì-zà
husband	အမျိုးသား	uh-myòh-thà
mother	အမေ	uh-may
older brother	အကို	uh-koh

sister (older/ younger)	အမ/ညီမ	uh-má/nyi-má
son	သား	thà
younger brother (for man/woman)	ညီ/မောင်လေး	nyi/mowng-lày
wife	အမျိုးသမီး	uh-myòh-thuh-mì
Here's my ...	ဒီမှာ ကျနော်/ကျမ	di-hma chuh-náw/chuh-má



--- ပါ။	... ba m/f	
What's your ...?	ခင်ဗျား/ရှင် ---	kuhng-byà/shing ...
	က ဘာလဲ။	gá ba-lè m/f
address	လိပ်စာ	lay'sa
email address	အီးမေးလ်	i-màyl
home number	အိမ် ဖုန်းနံပါတ်	ayng pòhng-nang-ba'
mobile number	ဆဲလ်ဖုန်းနံပါတ်	sùl-pòhng-nang-ba'

occupations

What's your occupation?	ဘာအလုပ် လုပ်သလဲ။	ba-uh-loh' loh'thuh-lè
I'm a/an ...	ကျနော်/ကျမ က --- ပါ။	chuh-náw/chuh-má gá ... ba m/f
nurse	သူနာပြု	thu-na-pyú m&f
office worker	ရုံးဝန်ထမ်း	yòhng-wung-dàng m&f
student	ကျောင်းသား/ ကျောင်းသူ	chòwng-thà/ chòwng-thoo m/f
teacher	ဆရာ/ဆရာမ	suh-ya/suh-ya-má m/f
tradesperson	ကုန်သည်	kohng-the m&f
writer	စာရေးဆရာ/ စာရေးဆရာမ	sa-yà-y-suh-ya/ sa-yà-y-suh-ya-má m/f

male & female

Burmese equivalents of the personal pronouns 'I', 'we' and 'you' have different forms (male and female), depending on the gender of the person indicated by the pronoun. You'll notice that these forms are marked as **m/f** in phrases throughout this chapter. Depending on the pronoun (ie 'I/we' or 'you') these abbreviations refer to the speaker or the person addressed. On the other hand, Burmese doesn't distinguish between 'he' and 'she' – both pronouns are translated with the same word – **thu** (သူ). See also the box **personal & possessive pronouns** on p 31.

background

Where are you from?	ဘယ်က လာသလဲ။	be-gá la-ṭhuh-lè
I'm from ...	--- ကပါ။	... gá-ba
Australia	ဩစတေးလျ	aw-suh-tray-lyá
Canada	ကနေဒါ	kuh-nay-da
England	အင်္ဂလန်	ing-guh-lang
Ireland	အိုင်ယာလန်	ayng-ya-lang
New Zealand	နယူးဇီလန်	nuh-yòo-zi-lang
Scotland	စကော့တလန်	suh-káw-tuh-lang
the USA	အမေရိကား	uh-may-yí-kà
Wales	ဝေလနိုင်ငံ	way-lá-naing-ngang
Are you married?	အိမ်ထောင် ရှိသလား။	ayng-downg shí-ṭhuh-là
I'm ...	ကျနော်/ကျမ က ---	chuh-náw/chuh-má gá ... m/f
married	အိမ်ထောင် ရှိပါတယ်	ayng-downg shí-ba-de m&f
single	လူပျိုပါ/အပျိုပါ	loo-byoh-ba/uh-pyoh-ba m/f

age

How old ...?	--- အသက်	... uh-the'
	ဘယ်လောက်လဲ။	be-low'-lè
are you	ခင်ဗျား/ရှင်	kuhng-myà/shíng m/f
is your son	ခင်ဗျား/ရှင် သား	kuhng-myà/shíng thà m/f
is your daughter	ခင်ဗျား/ရှင် သမီး	kuhng-myà/shíng thuh-mì m/f
I am ... years old.		

ကျနော်/ကျမက --- နှစ် ရှိပြီ။ **chuh-náw/chuh-má-gá ... hní' shí-bi m/f**
He/She is ... years old.
 သူက --- နှစ် ရှိပြီ။ **thu-gá ... hní' shí-bi**

classifiers					
animals	ကောင်	kowng	plates (of food)	ပန်းကန်	buh-guhng
clothes	ထည်	te	vehicles	စီး	zì
people	ယောက်	yow'	written things	စောင်	zowng



feelings

I'm ...	ကျနော်/ကျမ --- တယ်။	chuh-náw/chuh-má ... de m/f
I'm not ...	ကျနော်/ကျမ မ --- ဘူး။	chuh-náw/chuh-má muh ... bòo m/f
Are you ...?	--- သလား။	... ṭhuh-là
cold	ချမ်း	chàng
happy	ပျော်	pyaw
hot	အိုက်	ai'
hungry	ဆာ	ṣa
OK	နေကောင်း	nay-kòwng
thirsty	ရေဆာ	yay-ṣa
tired	မော	màw

entertainment

beach

Where's the ... --- ပင်လယ်ကမ်းခြေက **... ping-le-kàng-jay-gá**
beach? ဘယ်မှာလဲ။ **be-hma-lè**

best	အကောင်းဆုံး	uh-kòwng-zòhng
nearest	အနီးဆုံး	uh-nì-zòhng
public	အများဆုံး	uh-myà-thòhng
How much for a/an ...?	--- ဘယ်လောက်လဲ။	... be-low'-lè
chair	ကုလားထိုင် တစ်လုံး	kuh-luh-taing tuh-lòhng
umbrella	ထီးတစ်လက်	tì-tuh-le'
Is it safe to swim/dive here?	ဒီမှာ ရေကူးရင်/ကားမောင်းရင် အန္တရာယ် ကင်းသလား။	di-hma yay-kòo-yin/kà-mòwng-yin ang-duh-ye kìng-ṭhuh-là
What time is high/low tide?	ဒီရေတက်ချိန်/ဒီရေကျချိန် ဘယ်တော့လဲ။	di-yay-te'-chayng/di-yay-kyá-jayng be-dáw-lè

water sports

Can I book a lesson?	သင်တန်းအတွက် ကြိုစာရင်း ပေးလို့ရသလား။	thing-dàng-uh-twe' choh-suh-yìng pày-ló-yá-ṭhuh-là
Can I hire (a) ...?	--- ငှားလို့ ရသလား။	... hngà-lóh-yá-ṭhuh-là
canoe	ကနူး	kuh-nòo
diving equipment	ရေငုပ်ကိရိယာ	yay-ngoh'-kuh-ri-ya
guide	ဂိုက်	gai'
life jacket	အသက်ကယ် အင်္ကျီ	uh-the'-ke ìng-ji
motorboat	မော်တော်ဘုတ်	maw-taw-boh'
sailboard	ပင်လယ် လှိုင်းစီး ရွက်တပ် ပျဉ်ချပ်	ping-le hlàìng-sì ywe'-ta' pying-ja' ywe'-hlay
sailing boat	ရွက်လှေ	lay-pyung-né yay-ngoh'-ta
snorkelling gear	လေပြန်နဲ့ ရေငုပ်တာ	hlàìng-sì-pying
surfboard	လှိုင်းစီးပျဉ်	
Are there any ...?	--- ရှိသလား။	... shí-ṭhuh-là
reefs	ကျောက်တန်း	chow'-tàng
rips	ရေစီး ကြမ်းတဲ့နေရာ	yay-zì chàng-dé-nay-ya
water hazards	ရေဘေး အန္တရာယ်	yay-bày uhng-duh-ye

going out

Where can I find ...?	--- ဘယ်မှာ ရှိသလဲ။	... be-hma shí-ṭhuh-lè
clubs	ကလပ်တွေ	kuh-la'-tway
pubs	အရက်ဆိုင်တွေ	uh-ye'-ṣaing-dway
restaurants	စားသောက်ဆိုင်တွေ	sà-thow'-ṣaing-dway
I feel like going to a/the ...	--- သွားချင်ပါတယ်။	... thwà-jin-ba-de
concert	စတီတ်ရှိုး	suh-tay'-shòh
folk opera	ပြဇာတ်	pyá-za'
karaoke bar	ကာရာအိုကေဆိုင်	ka-ya-òo-kày-ṣaing
movies	ရုပ်ရှင်	yoh'-shing
party	ပါတီ	pa-ti
performance	ပွဲ	pwè

interests

Do you like ...?	--- ကြိုက်သလား။	... chái'-ṭhuh-là
I like ...	--- ကြိုက်တယ်။	... chái'-te
I don't like ...	--- မကြိုက်ဘူး။	... muh-chái'-pòo
art	အနုပညာ	uh-nú-pying-nya
cooking	အချက်အပြုတ်	uh-che'-uh-pyoh'
movies	ရုပ်ရှင်	yoh'-shing
photography	ဓါတ်ပုံ	da'-pohng
reading	စာဖတ်တာ	sa-pa'-ta
sport	အားကစား	à-guh-zà
surfing the Internet	အင်တာနက် လုပ်တာ	ìng-ta-ne' loh'-ta
swimming	ရေကူးတာ	yay-kòo-da
travelling	ခရီးသွားတာ	kuh-yì-thwà-da
watching TV	တီဗွီကြည့်တာ	ti-bi-chí-ta
Do you like to ...?	--- ချင်သလား။	... jìng-ṭhuh-là
dance	က	ká
go to concerts	ဂီတပွဲ သွားနားထောင်	gi-tá-pwè thwà-nà-towng
listen to music	သီချင်း နားထောင်	thuh-chìng nà-town

food & drink

finding a place to eat

Can you recommend a ...?	--- တစ်ခု အကြံပေးနိုင်မလား။	... tuh-kú uh-chang-pày-naing-muh-là
bar	အရက်ဆိုင်	uh-ye'-sàing
café	ကော်ဖီဆိုင်	kaw-pi-sàing
restaurant	စားသောက်ဆိုင်	sà-thow'-sàing
I'd like ..., please. a table for (four) the nonsmoking section the smoking section	--- လိုချင်ပါတယ်။ (၄)ယောက်စာ စားပွဲ ဆေးလိပ် မသောက်ရတဲ့နေရာ ဆေးလိပ် သောက်လို့ရတဲ့နေရာ	... loh-jing-ba-de (lày)-yow'-sa zuh-bwè sày-lay' muh-thow'-yá-dé-nay-ya sày-lay' thow'-lòh-yá-dé-nay-ya

ordering food

breakfast	မနက်စာ	muh-ne'-sa
lunch	နေ့လည်စာ	náy-le-za
dinner	ညစာ	nyá-za
snack	အဆာပြေ စားစရာ	uh-sà-byay sà-zuh-ya
I'd like (the) ..., please.	--- ပေးပါ။	... pày-ba
bill	ဘောက်ချာ	bow'-cha
menu	မီးနူး	mì-nù
that dish	အဲဒီ ဟင်းခွက်	è-di hìng-gwe'
wine list	ပိုင်စာရင်း	waing-suh-yìng
What would you recommend?	ဘာ အကြံပေးမလဲ။	ba uh-chang-pày-muh-lè
bowl	ပန်းကန်လုံး	buh-gang-lòhng
chopsticks	တူ	too
cloth	လက်သုတ်ပုဝါ	le'-thoh'-puh-wa
cup	ပန်းကန်လုံး	buh-gang-lòhng
fork	ခက်ရင်း	kuh-yìng
glass	ဖန်ခွက်	pang-gwe'
knife	ခာ	dà
plate	ပန်းကန်	buh-gang

spoon
teaspoon

ဇွန်း
လက်ဖက်ရည်ဇွန်း

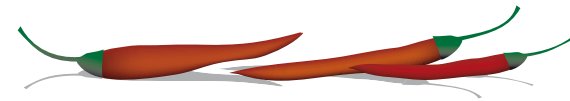
zùnq
luh-pe'-yay-zùnq

drinks

(cup of) coffee ...	ကော်ဖီ (၁)ခွက် ---	kaw-pi (tuh-)kwe' ...
(cup of) tea ...	လက်ဖက်ရည် (၁)ခွက် ---	luh-pe'-yay (tuh-)kwe' ...
with milk	မီးနူး	nóh-né
without sugar	သကြား မပါဘဲ	thuh-jà muh-pa-bè
orange juice	လိမ်မော်ရည်	layng-maw-yay
soft drink	ဖျော်ရည်	pyaw-yay
drinking water	သောက်ရေ	thow'-yay
hot water	ရေနွေး	yay-nwà
mineral water	ရေသန့်ဗူး	yay-tháng-bò

in the bar

I'll have ...	--- ယူမယ်။	... yoo-me
I'll buy you a drink.	ခင်ဗျား/ရှင့်ကို ကျနော်/ကျမ တိုက်မယ်။	kuhng-myà/shíng-goh chuh-náw/chuh-má tai'-me m/f



What would you like?

ဘာမှာမလဲ။	ba-hma-muh-lè
Cheers!	ချီးယား။
	chi-yà

gin	ဂျင်	jìng
rum	ရမ်	rum
vodka	ဗေဒုဒကာ	báw-duh-ka

a bottle/glass of (beer) (ဘီယာ) ၁ပုလင်း/ခွက် (bi-ya) duh-buh-ling/tuh-kwe'

a shot of (whisky)	(ဝီစကီ) ဘပက်	(wi-suh-ki) tuh-pe'
a bottle/glass of ... wine	ပိုင် --- ဘပုလင်း/ဘခွက်	waing ... duh-buh-ling/tuh-kwe'
red	အနီ	uh-ni
sparkling	စပတ်ကလင်	suh-pa'-kuh-ling
white	အဖြူ	uh-pyu

self-catering

What's the local speciality?
ဒီမြို့က စပယ်ရှယ် အစားအစာက ဘာလဲ။
di-myóh-gá suh-pe-she uh-sà-uh-sa-gá ba-lè

What's that?
အဲဒါ ဘာလဲ။
è-da ba-lè

How much is (a kilo of) ...?
--- (တစ်ကီလို) ဘယ်လောက်လဲ။ ... (tuh-ki-loh) be-low'-lè

I'd like ...	--- ပေးပါ။	... pà-y-ba
(100) grams	(တစ်ရာ)ဂရမ်	(tuh-ya)-guh-yang
(two) kilos	(နှစ်)ကီလို	(hnuh)-ki-loh
(three) pieces	(သုံး)ခု	(thòhng)-gú
(six) slices	(ခြောက်)ချပ်	(chow')-cha'

Enough.	တော်ပြီ။	taw-bi
A bit more.	နည်းနည်း ထပ်ထည့်ပါဦး။	nè-nè ta'-té-ba-òhng
Less.	လျော့လိုက်ပါဦး။	sháw-lai-pa-òhng

special diets & allergies

Is there a vegetarian restaurant near here?
ဒီနားမှာ သက်သတ်လွတ် စားသောက်ဆိုင် ရှိသလား။
di-nà-hma the'-tha'-lu'
sà-thow'-sàing shí-ṭhuh-là

Do you have vegetarian food?
သက်သတ်လွတ် စားစရာ ရှိသလား။
the'-tha'-lu' sà-zuh-ya
shí-ṭhuh-là

Could you prepare a meal without ...?	--- မပါဘဲ ပြင်ပေးနိုင်မလား။	... muh-pa-bè pying-pày-naing-muh-là
butter	ထောပတ်	tàw-ba'
eggs	ကြက်ဥ	che'-ú
fish sauce	ငါးပြာရည်	ngang-pya-yay
meat	အသား	uh-thà
meat stock	အသားဖြုတ်ရည်	uh-thà-pyoh'-yay
I'm allergic to ...	--- နဲ့ မတုံ့ဘူး။	... né muh-té-bòò
cashew	သီဟိုဠ်စေ့	thi-hoh-zí
chilli	ငရုတ်သီး	nguh-yoh'-thi
dairy produce	နို့ထွက် အစားအစာ	nóh-dwe' uh-sà-uh-sa
eggs	ကြက်ဥ	che'-ú
MSG	အချိုမှုန့်	uh-choh-hmóhng
peanuts	မြေပဲ	myay-bè
rice	ကောက်ညှင်း	kow'-hnying
seafood	ပင်လယ်စာ	ping-le-za

For other allergies see **health**, page 50.

menu reader

bà-nyng-móhng	ဘိန်းမုန့်	pancakes made from rice flour, coconut, peanuts & poppy seeds
bè-óo-hìng	ဘဲဥဟင်း	duck-egg curry
buh-ya-jaw	ဗယာကြော်	split-pea fritters
buh-zung-hing	ပုဇွန်ဟင်း	prawns in a tomato & onion curry
chang-yay	ကြံ့ရည်	sugar-cane juice
cha-zang-hing-gà	ကြာခံဟင်းခါး	fish soup with rice vermicelli, vegetables & black pepper
cha-zang-ji kow'-sùwè	ကြာခံကြီး ခေါက်ဆွဲ	rice noodles with curry
che'-thà bò-ṭhi-hing	ကြက်သား ဘူးသီးဟင်း	chicken & squash simmered in an onion curry sauce

che'-thà-né hmoh-chaw-je'	ကြက်သားနဲ့ မှိုကြော် ချက်	fried mushrooms & chicken
che'-thà şang-byoh'	ကြက်သား ဆန်ပြုတ်	chicken & rice soup
che'-thà uh-sa'-chaw	ကြက်သား အစပ်ကြော်	stir-fried chicken with chilli
ching-bowng-jaw	ချဉ်ပေါင်ကြော်	vegetables sautéed with green chili, prawns & bamboo shoots
chow'-chàw	ကျောက်ကျော	seaweed & coconut jelly
jing-ṭhoh'	ဂျင်းသုပ်	ginger, cabbage & onion salad
kaw-pyáng-jaw	ကော်ပြန့်ကြော်	fried egg roll - fried spring roll
kow'-hnying-bòwng	ကောက်ညှင်းပေါင်း	steamed sticky rice
kuh-luh-bè hing-joh	ကုလားပဲ ဟင်းချို	split-pea soup
luh-pe'-thoh'	လက်ဖက်သုပ်	salad of peanuts, dried shrimp & lentils
màng-duh-lày móhng-di	မုန့်လေး မုန့်တီ	noodles with chicken or fish
móhng-hing-gà	မုန့်ဟင်းခါး	rice vermicelli in fish sauce
móhng-le'-şòwng	မုန့်လက်ဆောင်း	iced coconut milk with sago
móhng-lòhng-yay-baw	မုန့်လုံးရေပေါ်	sticky-rice dumplings filled with palm sugar
móhng-şì-jaw	မုန့်ဆီကြော်	sweet fried rice pancakes
móhng-zàng	မုန့်ဆန်း	sticky-rice cake with jaggery
myay-bè-jaw	မြေပဲကြော်	fried peanuts
nang-byà	နံ့ပြား	dry bread (eaten with beans)
nguh-bòwng-doh'	ငါးပေါင်းထုတ်	steamed fish in banana leaves
nguh-pe-ṭhoh'	ငါးဖယ်သုပ်	fish salad with coriander, onion & garlic
nwà-mì-hing-gà	နွားဇြီးဟင်းခါး	oxtail & watercress
òhng-nóh hing-yay	အုန်းနို့ ဟင်းရည်	chicken in coconut
òhng-nóh kow'-şwè	အုန်းနို့ ခေါက်ဆွဲ	chicken in a coconut soup with noodles & egg
pè-bing-bow' pè-byà-jaw	ပဲပင်ပေါက်ပဲ ပြားကြော်	fried tofu with bean sprouts

pèh-wa-lày hing-joh	ပဲဝါလေး ဟင်းချို	soup of split mung beans
şay'-thà-né pè-hing-joh	ဆိတ်သားနဲ့ ပဲဟင်းချို	lamb soup with green peas
şé-hnuh-myòh hing-joh	ဆယ့်နှစ်မျိုး ဟင်းချို	chicken & vermicelli soup
şuh-nwing-muh-king	ဆနွင်းမကင်း	semolina pudding
tàng-ṭhì-móhng	ထန်းသီးမုန့်	palm sugar cake
thing-bàw-ṭhì-ṭhoh'	သင်္ဘောသီးသုပ်	papaya, cabbage & onion salad
thuh-na'-sohng	သနပ်စုံ	salad of mixed vegetables
tóh-hò-jow'	တို့ဟူးခြောက်	tofu crackers
tuh-muh-nè	ထမနဲ	sticky-rice pudding with sesame
uh-mè-ṭhà-né a-lò-hing	အမဲသားနဲ့ အာလူးဟင်း	beef & potato curry
we'-thà-doh'-tòh	ဝက်သားတုတ်ထိုး	pork kebabs
we'-thà-jow'-hing	ဝက်သားခြောက်ဟင်း	dry pork curry with tamarind, fish sauce & spices
yuh-kaing móhng-di	ရခိုင် မုန့်တီ	noodles with fish, tamarind & chilli

emergencies

basics

Help!	ကယ်ပါ။	ke-ba
Stop!	ရပ်ပါ။	ya'-pa
Go away!	သွား။	thwà
Thief!	သူရိုး။	thuh-kòh
Fire!	မီး။	mì
Call ...	--- ခေါ်ပေးပါ။	... kaw-pày-ba
an ambulance	လူနာတင်ယာဉ်	loo-na-ting-ying
a doctor	ဆရာဝန်	şuh-ya-wung
the police	ပုလိပ်	puh-lay'

It's an emergency!

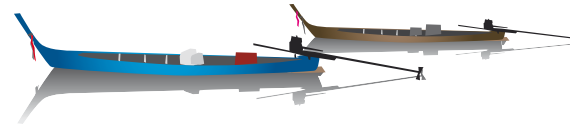
ဒါ အရေးပေါ် ကိစ္စပါ။ Could you help me, please? ကျေးဇူးပြုပြီး ကူညီပါ။	da uh-yà-y-baw kay'-sá-ba chày-zù-pyú-pì koo-nyi-ba
I have to use the phone. တယ်လီဖုန်း ခဏ ဆက်လို့ရမလား။	te-li-pòhng kuh-ná șe'-lòh-yá-muh-là
I'm lost. လမ်းပျောက်နေတယ်။	làng-pyow'-nay-de
Where are the toilets? အိမ်သာ ဘယ်မှာလဲ။	ayng-ṭha be-hma-lè

police

Where's the police station? ရဲစခန်း ဘယ်မှာလဲ။	yè-suh-kàng be-hma-lè
I want to report an offence. အမှု ဖွင့်ချင်တယ်။	uh-hmú pwíng-jing-de
I have insurance. အာမခံ ရှိတယ်။	a-má-gang shí-de
I've been assaulted. ကျနော်/ကျမ ကိုယ်ထိလက်ရောက် တိုက်ခိုက်ခံရတယ်။	chuh-náw/chuh-má koh-dí-le'-yow' tai'-kai'-kang-yá-de m/f
I've been raped. ကျနော်/ကျမ မုဒိမ်းကျင့်ခံရတယ်။	chuh-náw/chuh-má muh-dàyng-chíng-kang-yá-de m/f
I've been robbed. ကျနော်/ကျမ ခိုးခံရတယ်။	chuh-náw/chuh-má kòh-kang-yá-de m/f

My ... was/were stolen.	ကျနော်/ကျမ --- ခိုးခံရတယ်။	chuh-náw/chuh-má ... kòh-kang-yá-de m/f
I've lost my ...	ကျနော်/ကျမ --- ပျောက်သွားတယ်။	chuh-náw/chuh-má ... pyow'-thwà-de m/f
backpack	ကျောပိုးအိတ်	chàw-bòh-ay'
bags	အိတ်	ay'
credit card	ခရက်ဒစ်ကဒ်	kuh-ye'-dí'-ka'
handbag	လက်ဆွဲအိတ်	le'-șwè-ay'
jewellery	လက်ဝတ်ရတနာ	le'-wu'-yuh-duh-na

money	ပိုက်ဆံ	paí'-șang
passport	ပတ်စပို့	pa'-suh-póh
travellers cheques	ခရီးချက်လက်မှတ်	kuh-yì-che'-le'-hma'
wallet	ပိုက်ဆံအိတ်	paí'-șang-ay'
I want to contact my ... embassy	ကျနော်/ကျမ --- ကို ဆက်သွယ်ချင်တယ်။ သံရုံး	chuh-náw/chuh-má ... goh șe'-thwe-jing-de m/f thang-yòhng



consulate	ကောင်စစ်ဝန်ရုံး	kown-sí'-wung-yòhng
------------------	-----------------	---------------------

health

medical needs

Where's the nearest ...?	အနီးဆုံး --- က ဘယ်မှာလဲ။	uh-nì-zòhng ... gá be-hma-lè
dentist	သွားဆရာဝန်	thwà-șuh-ya-wung
doctor	ဆရာဝန်	șuh-ya-wung
hospital	ဆေးရုံ	șày-yohng
(night) pharmacist	(ညဖွင့်တဲ့) ဆေးဆိုင်	(nyá-pwíng-dé) șày-zaiing

I need a doctor (who speaks English). (အင်္ဂလိပ်လို တတ်တဲ့) ဆရာဝန် ခေါ်ပေးပါ။	(ing-guh-lay'-loh ta'-té) șuh-ya-wung kaw-pày-ba
--	---

Could I see a female doctor? အမျိုးသမီး ဆရာဝန်နဲ့ တွေ့လို့ ရမလား။	uh-myòh-thuh-mì șuh-ya-wung-né twáy-lòh yá-muh-là
--	--

I've run out of my medication. ဆေးကုန်သွားပြီ။	șày-kohng-thwà-bi
--	-------------------

symptoms, conditions & allergies

I'm sick.	နေမကောင်းဘူး။	nay-muh-kòwng-bòo
It hurts here.	ဒီမှာ နာတယ်။	di-hma na-de
ankle	ခြေမျက်စေ့	chay-mye'-sí
arm	လက်မောင်း	le'-mòwng
back	ခါး	kà
chest	ရင်ဘတ်	ying-ba'
ear	နား	nà
eye	မျက်စေ့	mye'-sí
face	မျက်နှာ	mye'-hna
finger	လက်ချောင်း	le'-chòwng
foot	ခြေထောက်	chay-dow'
hand	လက်	le
head	ခေါင်း	gòwng
heart	နှလုံး	hnuh-lòhng
leg	ခြေသလုံး	chay-thuh-lòhng
mouth	ပါးစပ်	buh-za'
neck	လည်ပင်း	le-bing
nose	နှာခေါင်း	hnuh-kòwng
skin	အရေပြား	uh-yay-byà
stomach	ဗိုက်	bai'
teeth	သွား	thwà
throat	လည်ချောင်း	le-jòwng

I need something for ...

--- အတွက် ဆေးလိုတယ်။ ... uh-twe' sà-y-loh-de

I have (a) ...

asthma	ပန်းနာရင်ကြပ်နေတယ်။	pàng-na-ying-cha'-nay-de
bronchitis	ချောင်းဆိုး ရင်ကြပ်နေတယ်။	chòwng-sòh ying-cha'-nay-de
constipation	ဝမ်းချုပ်နေတယ်။	wùng-choh'-nay-de
cough	ချောင်းဆိုးနေတယ်။	chòwng-sòh-nay-de
diarrhoea	ဝမ်းလျှောနေတယ်။	wùng-shàw-nay-de
fever	အဖျားရှိတယ်။	uh-pyà-shí-de
headache	ခေါင်းကိုက်နေတယ်။	gòwng-kai'-nay-de
heat stroke	အပူရှပ်တယ်။	uh-poo-sha'-te
nausea	ပျို့ချင်အံ့ချင်တယ်။	pyóh-jing-ang-jing-de

The symbols ㉑, ㉒ and ㉓ (indicating noun, adjective and verb) have been added for clarity where an English term could be either. The symbols ㉔/㉕ are used for masculine and feminine forms of a Burmese word. For food terms see the **menu reader**, page 45.

A

- accident** မတော်တဆထိခိုက်ဒဏ်ရာရမှု
muh-taw-tuh-ṣá tí-kai'-dang-ya-yá-hmú
- accommodation** တည်းခရာ နေရာ
tè-zuh-ya nay-ya
- adaptor** အဒက်တာ uh-de'-ta
- address** ㉑ လိပ်စာ lay'-sa
- after** ဖြီးတော့ pi-dáw
- air-conditioned** အိတ်ကွန်းရှိ è-kùng-shí
- airplane** လေယာဉ်ပျံ lay-ying-byang
- airport** လေဆိပ် lay-zay'
- alcohol** အရက် uh-ye'
- all** အားလုံး à-lòhng
- allergy** မတုံ့ဘူး။ muh-té-bò
- ambulance** လူနာတင်ယာဉ် loo-na-ting-ying
- and (between nouns)** နဲ့, né
- and (between verbs)** ဖြီးတော့ pi-dáw
- arm** လက်မောင်း le'-mòwng

B

- baby** ကလေး kuh-là
- backpack** ကျောပိုးအိတ် chàw-bòh-ay'
- bad** မကောင်းဘူး။ muh-kòwng-bò
- bag** အိတ် ay'
- bank** ဘဏ် bang
- bank account** ဘဏ်စာရင်း bang-suh-ying
- bar** အရက်ဆိုင် uh-ye'-saing
- bathroom** အိမ်သာ ayng-ṭha
- battery** ဓါတ်ခဲ da'-kè
- beach** ပင်လယ်ကမ်းခြေ ping-le-kàng-jay
- beautiful** လှ hlá
- bed** အိပ်ရာ ay'-ya

- beer** အီယာ bi-ya
- before** မထိုးခင် muh-tòh-ging
- behind** နောက်မှာ now'-hma
- bicycle** စက်ဘီး se'-bàying
- big** ကြီး chi
- bill** ငွေတောင်းလွှာ ngway-tòwng-hlwa
- black** အမဲ uh-mè
- blanket** စောင် sowng
- blood** သွေး thwà
- blood group** သွေးအုပ်စု thwà-oh'-sú
- blue** အပြာ uh-pya
- book (make a reservation)** ㉓ ကြိုတင်လက်မှတ်
ဝယ် choh-ting le'-hma'-we
- bottle** ပုလင်း puh-ling
- bottle opener** ပုလင်းဖောက်တံ
puh-ling pow'-tang
- boy** ကောင်လေး kowng-là
- brakes (car)** အရိတ် buh-yay'
- breakfast** မနက်စာ muh-ne'-sa
- broken (faulty)** ပျက်နေ pye'-nay
- brown** အညို uh-nyoh
- bus (stop)** ဘတ်စကား(ရိတ်) ba'-suh-kà-(gay')
- business (company)** လုပ်ငန်း loh'-ngàng
- but** ဒါပေမဲ့ da-bay-mè
- buy** ဝယ် we

C

- café** ကော်ဖီဆိုင် kaw-pi-saing
- camera** ကင်မရာ king-muh-ya
- camp site** စခန်း suh-kàng
- cancel** ဖျက် pye'
- can opener** ဖောက်တံ pow'-tang
- car** ကား kà

cash ① ငွေ ngway
 cash (a cheque) ② (ချက်ကို)ငွေလဲ
 (che'-koh)-ngway-lè
 cell phone ဆဲလ်ဖုန်း zèl-pòhng
 centre ① အလယ် uh-le
 change (bus, train) ② ပြောင်း pyòwng
 change (clothes, money) ② လဲ lè
 change (money) ② အကြွေ uh-chway
 cheap ဈေးပေါ zày-pàw
 check (bill) ငွေတောင်းလွှာ ngway-tòwng-hlwa
 check in ② ချက်ကင်လုပ် che'-king-loh'
 cheque (bank) ချက်လက်မှတ် che'-le'-hma'
 child ကလေး kuh-lày
 cigarette ဆေးလိပ် sày-lay'
 clean ② သန့်ရှင်း thàng-shin
 closed ပိတ် pay'
 coffee ကော်ဖီ kaw-pi
 coins အကြွေ uh-chway
 cold ③ အေး ày
 cold (illness) ① အအေးမိ uh-ày-mí
 come လာ la
 compass သံလိုက်အိမ်မြှောင်
 thàng-lai'-ayng-hmyowng
 computer ကွန်ပျူတာ kung-pyu-ta
 condoms ကွန်ဒွန် kung-dung
 contact lenses မျက်ကပ်မှန် mye'-ka'-hmang
 cook ② ချက် che'
 cost ① ဈေးနှုန်း zày-hnòhng
 credit card ခရက်ဒစ်ကဒ် kuh-ye'-di'-ka'
 currency exchange ငွေလဲလှယ်မှု
 ngway-lè-hle-hmú
 customs (immigration) အကောက်ခွန်
 uh-kow'-kung

D

dangerous အန္တရာယ်ရှိ ang-duh-ye shí
 date (time) ① ရက်စွဲ ye'-swè
 day (general) ရက် ye'
 day (of the week) နေ့, náy
 delay ② နောက်ကျ now'-chá
 dentist သွားဆရာဝန် thwà-suh-ya-wung
 departure ထွက်တာ twe'-ta
 diaper ကလေးအနီး kuh-lày uh-hni

diarrhoea ဝမ်းလျှော wùng-shàw
 dictionary အဘိဓာန် uh-bay'-dang
 dinner ညစာ nyá-za
 direct တိုက်ရိုက် dai'-yai'
 dirty ညစ်ပတ် nyi'-pa'
 disabled မသန်မစွမ်းဖြစ်
 muh-thang-muh-swàn-pyi'
 discount ① လျှော့ဈေး sháw-zà
 doctor ဆရာဝန် suh-ya-wung
 double bed နှစ်ယောက်အိပ် ခုတင်
 hnuh-yow'-ay' guh-ding
 double room နှစ်ယောက်ခန်း hnuh-yow'-kàng
 down အောက် ow'
 drink ① သောက်စရာ thow'-suh-ya
 drive ② မောင်း mòwng
 drivers licence ကားလိုင်စင် kà-laing-sing
 drug (illicit) မူးယစ်ဆေးဝါး mòo-yi'-sày-wà
 dummy (pacifier) အတု uh-tú

E

ear နား nà
 early စော sàw
 east အရှေ့ uh-sháy
 eat စား sà
 economy class ရိုးရိုးတန်း yòo-yòo-dàng
 electricity လျှပ်စစ် hlyá'-sí'
 elevator ဓါတ်လှေကား da'-hlay-gà
 email ① အီးမေးလ် i-màyl
 embassy သံရုံး thàng-yòhng
 emergency အရေးပေါ် uh-yà-yaw
 empty အလွတ် uh-lu'
 English အင်္ဂလိပ် 'ing-guh-lay'
 enough လောက် low'
 entrance အဝင် uh-wing
 evening ညနေ nyá-nay
 exchange (money) ② လဲလှယ် lè-hle
 exchange rate ငွေကြေးလဲလှယ်နှုန်း
 ngway-chày lè-hle-hnòhng
 exit ① အထွက် uh-twe'
 expensive ဈေးကြီး zày-chi
 express mail အမြန်စာ uh-myang-sa
 eye မျက်စေ့ mye'-sí

F

far ဝေး wày
 fast မြန် myang
 father အဖေ uh-pay
 faulty ပျက်နေ pye'-nay
 fever အဖျား uh-pyá
 film (camera) ဖလင် puh-ling
 first ပထမ puh-tuh-má
 first-aid kit ရှေးဦးသုနာပြုသေတ္တာ
 shày-òo-thoo-na-pyú thí'-ta
 first-class ③ ပထမတန်း puh-tuh-má-dàng
 fish ① ငါး ngà
 fly (a plane) ② လေယာဉ်ပျံနဲ့သွား
 lay-ying-byang-né-thwá
 food အစားအစာ uh-sà-uh-sa
 fork ခရင်း kuh-ying
 free (of charge) အခမဲ့ uh-ká-mé
 friend သူငယ်ချင်း thuh-nge-jing ①&②
 fruit အသီးအနှံ uh-thi-uh-hnang
 full ပြည့်, pyáy
 funny ရယ်စရာကောင်း yi-zuh-ya-kòwng

G

gift လက်ဆောင် le'-sòwng
 girl မိန်းကလေး mànyng-kuh-lày
 glass (drinking) ဖန်ခွက် pang-gwe'
 glasses မျက်မှန် mye'-hmang
 go သွား thwá
 good ကောင်း kòwng
 green အစိမ်း uh-sàying
 guide ① ဂိုက် gai'

H

half ①&② တဝက် tuh-we'
 handbag လက်ဆွဲအိတ် le'-sùwè-ay'
 happy ပျော် pyaw
 have ရှိ shí
 head ခေါင်း gòwng
 headache ခေါင်းကိုက် gòwng-kai'
 heart နှလုံး hnuh-lòhng
 heart condition နှလုံးရောဂါ hnuh-lòhng yàw-ga

heat ① အပူ uh-poo
 heavy လေး lày
 help ② ကူညီ koo-nyi
 here ဒီမှာ di-hma
 high မြင့် mying
 highway အလေးပြေးလမ်းမကြီး
 uh-wày-pyày làng-má-ji
 hike ① မြေလျင်ခရီးထွက်ခြင်း
 chay-lying-kuh-yi twe'-ching
 hospital ဆေးရုံ sày-yòhng
 hot ပူ poo
 hotel ဟိုတယ် hoo-te
 hungry ဆာ sà
 husband အမျိုးသား uh-myòo-thà

I

identification (card) သက်သေခံကတ်ပြား
 the'-thay-gang ka'-pyá
 ill နေမကောင်းဘူး။ nay-muh-kòwng-bòo
 important အရေးကြီး uh-yày-chi
 included ဝါ pa
 injury ဒဏ်ရာ dang-ya
 insurance အာမခံ a-má-gang
 Internet အင်တာနက် ing-ta-ne'
 interpreter အဘာသာပြန် ba-t̃ha-byang

J

jewellery လက်ဝတ်ရတနာ le'-wu'-yuh-duh-na
 job အလုပ် uh-loh'

K

key သော့ tháw
 kilogram ကီလိုဂရမ် ki-loh-guh-yang
 kitchen မီးဖိုချောင် mi-boh-jowng
 knife စား dā

L

late နောက်ကျ now'-chá
 laundry (place) ပင်းမင်းဆိုင် ping-ming-saing
 lawyer ရှေ့နေ sháy-nay

left luggage အပ်နှံထားတဲ့ ပစ္စည်းတွေ
a'-hnanng-tà-dè pyi'-si-dway
leg မြွေသလုံး chay-thuh-lòhng
less ပိုနည်း poh-nè
letter စာ sa
lift (elevator) ခါတ်လှေကား da'-hlay-gà
light ① အလင်းရောင် uh-ling-yowng
like ② ကြိုက် chái'
lock ① သေခွေခလောက် tháw-guh-low'
long ရှည် shay
lost ပျောက် pyow'
love ② ချစ် chí'
luggage သေတ္တာ thí'-ta
lunch နေ့လယ်စာ náy-le-za

M

mail ① စာ sa
man အမျိုးသား uh-myòh-thà
map မြေပုံ myay-bohng
market ဈေး zà
matches မီးခြစ် mi-jí'
meat အသား uh-thà
medicine ဆေး sà
menu စားသောက်ဖွယ်စာရင်း
sà-thow'-pwe suh-yìng
message သတင်း thuh-dìng
milk နို့ nòh
minute မိနစ် mí-ní'
mobile phone ဆဲလ်ဖုန်း s'èl-pòhng
money ပိုက်ဆံ paí'-s'ang
month လ lá
morning မနက် muh-ne'
mother အမေ uh-may
motorcycle မော်တော်ဆိုင်ကယ် maw-taw-s'ang-ke
motorway ကားလမ်းမကြီး kà-làng-má-ji
mountain တောင် towng
music သီချင်း thuh-chìng

N

name ① နာမည် nang-me
nappy (diaper) ကလေးအနီး kuh-lày uh-hni
nausea ဖျိုချင်အန်ချင် pyóh-jìng-ang-jìng

near နားမှာ nà-hma
new အသစ် uh-thí'
news သတင်း thuh-dìng
newspaper သတင်းစာ thuh-dìng-za
next နောက် now'
night ည nyá
no ဟင့်အင်း hìng-ìng
noisy ဆူညံ s'oo-nyang
nonsmoking ဆေးလိပ်မသောက်ရ။
s'ày-lay' muh-thow'-yá
north မြောက်ဘက် myow'-pe'
nose နှာခေါင်း hnuh-kòwng
now အခု uh-gú
number နံပါတ် nang-ba'

O

oil (engine) ဆီ s'i
old (animals/people) အသက်ကြီး uh-the'-chì
old (objects) ဟောင်း hòwng
on အပေါ်မှာ uh-paw-hma
one-way ticket အသွားလက်မှတ် uh-thwà-le'-hma'
open ③ ဖွင့် p'wìng
other တခြား tuh-chà
outside အပြင်မှာ uh-pyìng-hma

P

pacifier (dummy) အတု uh-tú
package အထုပ် uh-toh'
pain ဝေဒနာ way-duh-na
painkillers အကိုက်အခဲပျောက်ဆေး
uh-kai'-uh-kè pyow'-s'ày
paper စက္ကူ se'-koo
park (car) ④ ကားရပ် kà-yá'
passport ပတ်စပို့ pa'-suh-pòh
pay ဝေး p'ay
pen ဘောပင် bàw-pìng
petrol ခါတ်ဆီ da'-s'i
pharmacy ဆေးဆိုင် s'ày-zaìng
phonecard ဖုန်းကတ် pòhng-ka'
photo ခါတ်ပုံ da'-pòhng
plate ပန်းကန် buh-gang
police ပုလိပ် puh-lay'

postcard ပို့စကတ် pòh-suh-ka'
post office စာတိုက် sa-dai'
pregnant ကိုယ်ဝန်ရှိ koh-wung-shí
price ဈေးနှုန်း z'ay-hnòhng

Q

quiet အေးဆေး ày-s'ày

R

rain ② မိုး mòh
razor မုတ်ဆိတ်ရိတ်ခေး moh'-s'ay'-yay'-dà
receipt ပြေစာ pyay-za
recommend အကြံပေး uh-chang-p'ay
red အနီ uh-ni
refund ④ ပြန်အမ်း pyang-àng
registered mail မုတ်ပုံတင်ပြီးပို့တဲ့စာ
hma'-pòhng-ting-pyi pòh-dé-sa
rent ② ငှားခ hngà-gá
repair ④ ပြင် pyìng
reservation ဘွတ်ကင် bu'-king
restaurant စားသောက်ဆိုင် sà-thow'-s'ang
return ④ ပြန် pyang
return ticket အသွားအပြန် လက်မှတ်
uh-thwà-uh-pyang le'-hma'
right (correct) မှန် h'ang
right (direction) ညာဘက် nya-be'
road လမ်း làng
room အခန်း uh-kàng
rope ကြိုး chòh

S

safe ③ ဆေးကင်း bày-king
sanitary napkins အမျိုးသမီးလစဉ်သုံးပစ္စည်း
uh-myò-thuh-mi lá-zìng-thòhng pyi'-si
sea ပင်လယ် ping-le
seat ထိုင်ခုံ tain'-gohng
send ပို့ pòh
service station ခါတ်ဆီဆိုင် da'-s'i-zaìng
sex လိင် layng
shaving cream မုတ်ဆိတ်ရိတ်ဆပ်ပြာ
moh'-s'ay'-yay' s'ay'-pya

sheet (bed) အိပ်ရာခင်း ay'-yuh-gìng
shirt အင်္ကျီ ìng-ji
shoes ဖိနပ် puh-na'
shop ① ဆိုင် s'ang
short (height) ပုံ p'oo
short (length) တို toh
shower ① ရေပန်း yay-bàng
single room တစ်ယောက်ခန်း tuh-yow'-kàng
size (clothes) ဆိုက် s'ai'
skirt စကတ် suh-ka'
sleep ④ အိပ် ay'
slowly ဖြည်းဖြည်း pyà-byà
small ငယ် nge
smoke ④ ဆေးလိပ် သောက် s'ày-lay'-thow'
soap ဆပ်ပြာ s'ay'-pya
some တချို့ tuh-chòh
soon မကြာခင် muh-cha-gìng
south တောင်ဘက် towng-be'
souvenir shop အမှတ်တရ ပစ္စည်းဆိုင်
uh-hma'-tuh-yá pyi'-si-zaìng
speak ပြော pyàw
spoon ဇွန်း z'ung
stamp တံဆိပ်ခေါင်း duh-zay'-gòwng
standby ticket အစောင့်လေယာဉ်လက်မှတ်
uh-sowng lay-yìng-le'-hma'
station (train) ဘူတာ boo-da
stomachache မိုက်နာ bai'-na
stop (bus) ① မှတ်တိုင် hma'-taìng
stop ④ ရပ် ya'
street လမ်း làng
student ကျောင်းသား/ကျောင်းသူ
chòwng-thà/chòwng-thoo ⑥/⑦
sun နေ nay
supermarket ဆူပါမားကက် s'oo-pa-mà-ke'
sweet (taste) ③ ချို choh
swim ④ ရေကူး yay-k'oo

T

taxi တက္ကစီ te'-kuh-si
telephone တယ်လီဖုန်း te-li-pòhng
television တီဗွီ ti-bi
temperature (weather) အပူချိန် uh-poo-jayng
tent မိုးကာတဲ mòh-ga-tè

that ③ အဲဒီ è-di
thirsty ရေဆာ yay-ṣa
this ③ ဒီ di
ticket လက်မှတ် le'-hma'
time ① အချိန် uh-chayng
tired မော màw
tissues တစ်ချင်း tí'-shòo
today ဒီနေ့ di-náy
toilet အိမ်သာ ayng-ṭha
tomorrow မနက်ဖြန် muh-ne'-pang
tonight ဒီည di-nyá
toothache သွားကိုက် thwà-kai'
toothbrush သွားပွတ်တံ ṭhuh-bu'-tang
toothpaste သွားတိုက်ဆေး thwà-dai'-ṣày
torch (flashlight) လက်နှိပ်ခါတ်မီး le'-hnyay'-da'-mi
tour ① ခရီးသွား kuh-yi-thwà
tourist ① တိုးရစ် tòh-yi'
tourist office ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်ရုံး
 guh-ba-hlé kuh-yi-ṭhe-yòhng
towel မျက်နှာသုတ်ပုဝါ mye'-hnuh-thoh'-puh-wa
town ① myóh
train ရထား yuh-tà
translate ဘာသာပြန် ba-ṭha-byang
travel agency ခရီးသွားလုပ်ငန်း
 kuh-yi-thwà loh'-ngàng
travellers cheque ခရီးချက်လက်မှတ်
 kuh-yi che'-le'-hma'
trousers ဘောင်းဘီ bòwng-bi
twin beds တစ်ယောက်အိပ် ခုတင်၂လုံး
 tuh-yow'-ay' guh-ding hnuh-lòhng
tyre အီး bàyng

U

underwear အတွင်းခံ uh-twing-gang
up အပေါ် uh-paw
urgent အရေးပေါ် uh-yà-baw

V

vacant အား à
vacation အားလပ်ရက် à-la'-ye'
vegetable ① ဟင်းသီးဟင်းရွက်
 hìng-ṭhi-hìng-ywe'

vegetarian သက်သတ်လွတ် the'-tha'-lu'
visa ဝီဇာ bi-za

W

waiter စားပွဲထိုး zuh-bwè-dòh
walk ① လမ်းလျှောက် làng-show'
wallet ဝိုက်ဆံအိတ် pai'-ṣang-ay'
warm ③ နွေး nway
wash (clothes/hair) လျှော် shaw
wash (body/dishes) ဆေး ṣày
watch ① လက်ပတ်နာရီ le'-pa'-na-yi
watch ① ကြည့် chí
water ရေ yay
weekend စနေ၊ တနင်္ဂနွေ
 suh-nay tuh-ning-guh-nway
west အနောက်ဘက် uh-now'-pe'
wheelchair အီးတပ်ကုလားထိုင်
 bàyng-ta' kuh-luh-taing
when (future) ဘယ်တော့ ---လဲ။ be-dáw ... lè
when (past) ဘယ်တုန်းက ---လဲ။
 be-dòhng-gá ... lè
where ဘယ်မှာ ---လဲ။ be-hma ... lè
white အဖြူ uh-pyoo
who ဘယ်သူ ---လဲ။ be-ṭhoo ... lè
why ဘာဖြစ်လို့ ---လဲ။ baa-pyi'-lòh ... lè
wife အမျိုးသမီး uh-myòh-thuh-mì
window ပြတင်းပေါက် buh-ding-bow'
wine ဝိုင်အရက် waing-uh-ye'
with နဲ့ né
without မပါဘဲ muh-pa-bè
woman အမျိုးသမီး uh-myòh-thuh-mì
write ရေး yàw

Y

yellow အဝါ uh-wa
yes ဟုတ်ကဲ့။ hoh'-ké
yesterday မနေ့က muh-náy-gá

Z

zipper ဇစ် zì'

© Lonely Planet Publications. To make it easier for you to use, access to this chapter is not digitally restricted. In return, we think it's fair to ask you to use it for personal, non-commercial purposes only. In other words, please don't upload this chapter to a peer-to-peer site, mass email it to everyone you know, or resell it. See the terms and conditions on our site for a longer way of saying the above - 'Do the right thing with our content.'